

Brusel 17. ledna 2024
(OR. en)

5277/24

LIMITE

CORLX 29
CFSP/PESC 39
COMET 6
COTER 10
FIN 31

POZNÁMKA K BODU „I“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část II)
Předmět:	Rozhodnutí Rady a nařízení Rady o zavedení omezujících opatření proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují

1. Vzhledem k závažnosti nedávných útoků proti Izraeli a k potřebě bojovat proti násilným akcím, které ohrožují mír a mezinárodní bezpečnost, je vhodné vytvořit zvláštní rámec omezujících opatření proti jakékoli osobě nebo subjektu odpovědným za násilné akce provedené jménem Hamásu a Palestinského islámského džihádu (dále jen „PID“) nebo na jejich podporu.
2. Dne 10. ledna 2024 předložil vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) Radě návrh rozhodnutí Rady o zavedení omezujících opatření proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují (dokument 5271/24). Téhož dne Evropská komise a vysoký představitel předložili společný návrh nařízení Rady o zavedení omezujících opatření proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují (dokument 5274/24 + ADD 1). Dne 12. ledna 2024 předložil vysoký představitel Radě revidovaný návrh rozhodnutí Rady (dokument 5271/24 REV 1).

3. Dne 16. ledna 2024 Pracovní skupina radů pro vnější vztahy (RELEX) dosáhla formou písemné konzultace dohody ohledně znění návrhu rozhodnutí Rady a návrhu nařízení Rady.
4. Za těchto okolností se COREPER vyzývá, aby:
- potvrdil dohodu o návrhu rozhodnutí Rady a návrhu nařízení Rady;
 - vzhledem k naléhavosti záležitosti a v souladu s čl. 12 odst. 1 prvním pododstavcem jednacího řádu Rady rozhodl, že Rada použije písemný postup:
 - k přijetí rozhodnutí Rady o zavedení omezujících opatření proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují, ve znění uvedeném po finalizaci právníky-lingvisty v dokumentu 5273/24;
 - k přijetí nařízení Rady o zavedení omezujících opatření proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují, ve znění uvedeném po finalizaci právníky-lingvisty v dokumentu 5275/24;
 - ke schválení oznámení, která budou zveřejněna v Úředním věstníku (řadě „C“), ve znění uvedeném v přílohách I a II této poznámky.

Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a nařízením Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺ o omezujících opatřeních proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují

Osobám uvedeným v příloze rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a v příloze I nařízení Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺ o omezujících opatřeních proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují, se dávají na vědomí následující informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že uvedené osoby by měly být zařazeny na seznam fyzických nebo právnických osob, skupin, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a nařízením Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺ o omezujících opatřeních proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují. Důvody označení těchto osob jsou uvedeny v příslušných položkách uvedených příloh.

Uvedené osoby se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (daných členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II nařízení Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 4 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby mohou **před 16. zářím 2024** zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam bylo znovu zváženo, a to na tuto adresu:

⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení rozhodnutí obsaženého v dokumentu 5273/24.

⁺⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení nařízení obsaženého v dokumentu 5275/24.

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčené osoby, skupiny, subjekty a orgány se rovněž upozorňují, že mají možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a nařízením Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺ o omezujících opatřeních proti osobám, které podporují násilné akce Hamásu a Palestinského islámského džihádu, napomáhají jim nebo je umožňují

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení (EU) 2018/1725 dávají na vědomí následující informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a nařízení Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺.

Správcem tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generální ředitelkou generálního ředitelství pro vnější vztahy (RELEX) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení rozhodnutí obsaženého v dokumentu 5273/24.

⁺⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení nařízení obsaženého v dokumentu 5275/24.

⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení rozhodnutí obsaženého v dokumentu 5273/24.

⁺⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení nařízení obsaženého v dokumentu 5275/24.

Pověřence pro ochranu osobních údajů v generálním sekretariátu Rady lze kontaktovat na adrese:

Pověřenec pro ochranu osobních údajů

data.protection@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a nařízením Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2024/[číslo]⁺ a nařízením Rady (EU) 2024/[číslo]⁺⁺.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další údaje související s důvody zařazení na seznam.

Právním základem pro nakládání s osobními údaji jsou rozhodnutí Rady přijatá podle článku 29 SEU a nařízení Rady přijatá podle článku 215 SFEU, která označují fyzické osoby (subjekty údajů) a ukládají zmrazení majetku a cestovní omezení.

Zpracování je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. a) a pro splnění právních povinností stanovených ve výše uvedených právních aktech, které se na správce vztahují v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2018/1725.

Zpracování je nezbytné z důvodů významného veřejného zájmu v souladu s čl. 10 odst. 2 písm. g) nařízení (EU) 2018/1725.

Rada může získat osobní údaje subjektů údajů od členských států nebo od Evropské služby pro vnější činnost. Příjemci osobních údajů jsou členské státy, Evropská komise a Evropská služba pro vnější činnost.

⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení rozhodnutí obsaženého v dokumentu 5273/24.

⁺⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení nařízení obsaženého v dokumentu 5275/24.

⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení rozhodnutí obsaženého v dokumentu 5273/24.

⁺⁺ Úř. věst.: vložte číslo a údaje o vyhlášení nařízení obsaženého v dokumentu 5275/24.

Veškeré osobní údaje zpracovávané Radou v souvislosti s autonomními omezujícími opatřeními EU budou uchovávány po dobu pěti let od okamžiku, kdy byl subjekt údajů odstraněn ze seznamu osob, na něž se vztahuje zmrazení majetku, nebo od uplynutí doby platnosti opatření nebo, bude-li podána žaloba k Soudnímu dvoru, až do vynesení pravomocného rozsudku. Osobní údaje obsažené v dokumentech zaregistrovaných Radou uchovává Rada pro účely archivace ve veřejném zájmu ve smyslu čl. 4 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) 2018/1725.

Rada může být nucena vyměňovat si osobní údaje týkající se subjektu údajů se třetí zemí nebo mezinárodní organizací v souvislosti s prováděním označení ze strany OSN Radou nebo v rámci mezinárodní spolupráce týkající se politiky omezujících opatření EU.

Neexistuje-li rozhodnutí o odpovídající ochraně nebo vhodné záruky, vychází předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci z těchto podmínek podle článku 50 nařízení (EU) 2018/1725:

- předání je nezbytné z důležitých důvodů veřejného zájmu;
- předání je nezbytné pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků.

Do zpracování osobních údajů subjektu údajů není zapojeno žádné automatizované rozhodování.

Subjekty údajů mají právo na informace a na přístup ke svým osobním údajům. Mají rovněž právo na opravu a doplnění svých údajů. Za určitých okolností mohou mít právo na výmaz svých osobních údajů nebo právo vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů nebo požádat o omezení tohoto zpracování.

Subjekty údajů mohou tato práva uplatnit zasláním e-mailu správci s kopií pro pověřence pro ochranu osobních údajů, jak je uvedeno výše.

Pro potvrzení své totožnosti musí subjekty údajů ke své žádosti přiložit kopii dokladu totožnosti (průkaz totožnosti nebo cestovní pas). V tomto dokladu by mělo být uvedeno identifikační (rodné) číslo, země vydání, platnost dokladu, jméno, adresa a datum narození. Jakékoli jiné údaje obsažené v kopii tohoto dokladu totožnosti, jako jsou fotografie nebo jakékoli osobní charakteristiky, je možné začernit.

Subjekty údajů mají právo podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Než tak učiní, doporučuje se, aby se subjekty údajů nejprve pokusily dosáhnout nápravy tím, že se obrátí na správce nebo pověřence Rady pro ochranu osobních údajů.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, mohou subjekty údajů podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).